

研究生英语创新教育系列教材

主编 郭继荣 白靖宇

经典影视赏析

本册主编 吉乐 李雪梅



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

研究生英语创新教育系列教材

—— 主编 郭继荣 白靖宇 ——

经典影视赏析

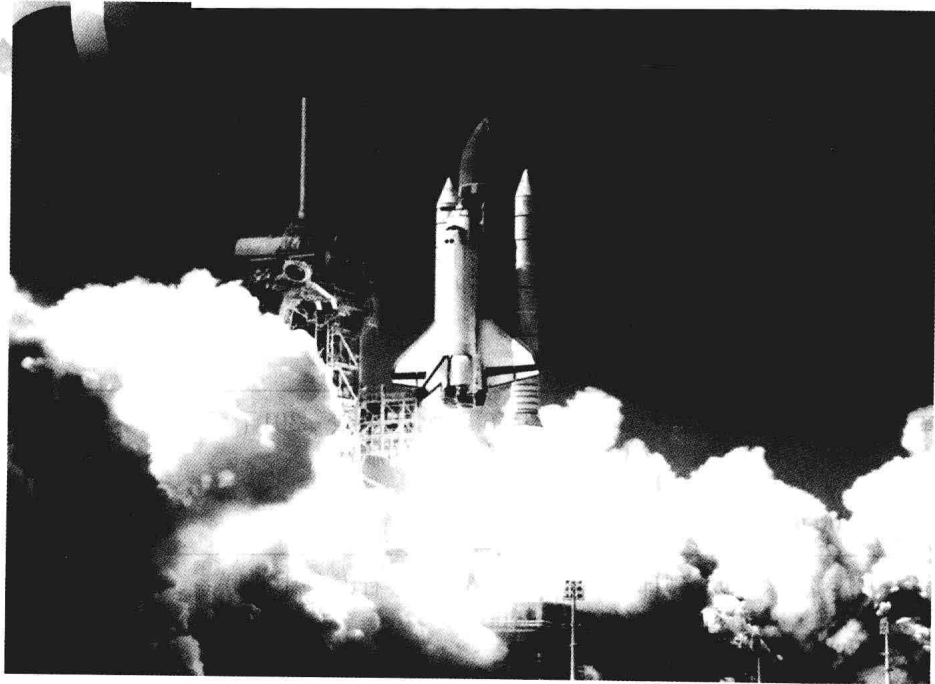
本册主编 吉 乐 李雪梅

副 主 编 郑四方 郭继荣

编 者 (以姓氏笔画为序)

付科锋 吉 乐 米 钰 李雪梅

杨 蕾 郑四方 郭继荣



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

经典影视赏析 / 吉乐等主编. —西安: 西安交通大学出版社, 2012. 5

(研究生英语创新教育系列教材)

ISBN 978-7-5605-4205-8

I. ①英… II. ①吉… III. ①英语—阅读教学—研究生—教学参考资料 ②电影—鉴赏—世界 ③电视—艺术—鉴赏—世界 IV. ①H319.4 : J

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 025520 号

书 名 经典影视赏析
主 编 郭继荣 白靖宇
本册主编 吉 乐 李雪梅
责任编辑 李 蕊

出版发行 西安交通大学出版社
(西安市兴庆南路10号 邮政编码710049)

网 址 <http://www.xjtupress.com>
电 话 (029) 82668357 82667874 (发行中心)
(029) 82668315 82669096 (总编办)

传 真 (029) 82668280
印 刷 陕西奇彩印务有限责任公司

开 本 787mm×1092mm 1/16 印张 16.75 字数 301千字
版次印次 2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5605-4205-8/H·1289
定 价 35.00元

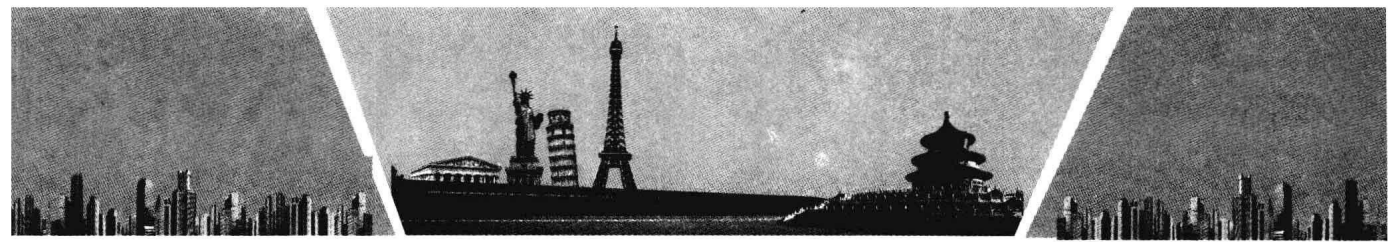
读者购书、书店添货、如发现印装质量问题, 请与本社发行中心联系、调换。

订购热线: (029) 82665248 (029) 82665249

投稿热线: (029) 82664953

读者信箱: cf_english@126.com

版权所有 侵权必究



研究生英语创新教育系列教材

编写委员会

学术顾问：何福胜

总 监 制：林 全 项目策划：陈 丽

主 编：郭继荣 白靖宇

编 委：（按姓氏笔画）

马志媛 王 芳 王宏俐 冯广宜

史文霞 白静宇 吉 乐 李雪梅

袁小陆 贾立平 班荣学 郭继荣

总序

Preface




随着21世纪经济全球化、信息网络化和文化多元化的不断发展,世界各国的研究生教育正在面临着国际化创新能力教育的巨大压力与挑战。目前,我国的研究生教育也正处在从传统教育向现代教育转型的重要时期,正在实现由知识教育向创新教育的转变。在这一背景下,研究生英语教育必须改变传统观念,要“以研究生为本”,建立以“英语创新教育”为核心的新理念,融入培养创新型人才和建设创新型国家的时代潮流。为此,我们组织编写了这套“研究生英语创新教育”(Graduate English for Innovative Education)系列教材。

本系列教材是以教育部研究生创新教育计划西部研究生教育创新平台建设为依托,开发编写的一套全新的研究生英语系列教材,其宗旨是确立研究生英语创新教育的新理念,在研究生英语教学中实施自主学习的理论,激发研究生创新思维能力,提高研究生英语教学质量和水平,培养高层次创新型人才。

◎本系列教材的特点

1. 建立“研究生英语创新教育”的新理念。现代教育强调教育教学过程是一个高度创造性的过程,以点拨、启发、引导、开发和训练学生的创造才能为基本目标。因此,研究生英语教育必须改变传统的教学观念和方式,确立新的教学目标,挖掘利用新的教学资源 and 手段,采取不同的教学评价体系。本系列教材的建设和编写符合当前研究生创新能力教育的理念,有助于研究生英语教育实现启发式和讨论式的教学,有利于研究生英语综合能力的提高和自主学习能力的培养,在开拓认知视野的同时激发研究生的创新思维。

2. 实施“以研究生为本”的自主学习理论。语言学习自主性这一概念是当代语言教学理论中的一个热门问题,深刻地影响了世界范围内的教育改革,其理论基础为美国奈塞尔(U. Neisser)的认知心理学和马斯洛(A. Maslow)、罗杰斯(C. R. Rogers)



等人为代表的人本主义心理学。根据研究生的心理和学习特点，他们具有较为完整的知识结构、较强的独立意识和自主学习能力，因此自主学习的模式在研究生英语教育过程中是十分可行的，也是非常必要的。同时，我们倡导的“以研究生为本”的理念，就是强调在英语教学活动中要采取启发式、讨论式、研究式等各类方法，要求研究生主动参与，发挥他们在英语学习过程中的主体作用，突出对他们创新意识的培养和实践，使英语教育成为他们人生发展过程中的一个重要因素。另外，本系列教材是一种开放性、立体式的现代化教材，包括纸质教材、多媒体光盘和网络系统，以适应在现代信息技术条件下研究生英语自主学习的新需求。

3. 语言材料具有思想性、真实性和时代感。选材在英语教材编写和教学中具有重要意义，是决定教材质量优劣的关键。本系列教材以研究生英语创新教育为理念，在语言材料选择中把文章内容的思想性放在第一位，注重选择思想性好和情感品位高的文章，激发和调动研究生思考问题的积极性，培养他们的创新思维能力和提高他们的思想素养。同时，本系列教材文章的选择非常注重语言材料的真实性和时代感。根据现代教材理论，真实材料指社会上流通和人们日常接触到的各种语言材料。本系列教材的文章均选自外国报刊、杂志、网络、书籍和辞典，保证了语言材料的“原汁原味”（in original），并以最新的语言材料为主，反映多学科发展的前沿信息和当前社会的精神面貌，具有强烈的时代感。

4. 教材练习设计具有多样性和实践性。教材练习设计是英语教材编写和教学中的一个重要环节。一方面，对于学习者来说，它有利于巩固所学的知识，发展运用英语的能力和英语水平；另一方面，对于教师来讲，它有利于检查教学效果，帮助教师进一步改进教学和促进教学效率。据此，本系列教材练习根据不同种类的教材，设计了多种多样的练习形式，使研究生有足够的练习量来巩固和提高所学的语言知识。更重要的是，新的英语教学理念强调学习者要成为语言信息的加工主体和知识的构建者。这就要求研究生要从依靠教师课堂讲授中解脱出来，积极主动参与到语言实践中去，从一个被动的语言信息接受者转变成为一位语言学习的实践者，通过对本系列教材练习部分的多听多说多练，在大量反复的实践中巩固和掌握所学英语语言知识和技能，切实提高英语水平。

◎本系列教材的构成体系

根据当前研究生英语教学和学习的实际情况，本系列教材分为必修课教材和选修课教材两大类、博士和硕士两个层次。

必修课教材

1. 英语综合教程共3册：1册供博士使用，学习时间为半年；2册供硕士使用，学习时间为1年。该教程以课文和练习为核心，主要是培养综合运用英语的能力。每册共有10~12个单元，每单元课文分为A、B两篇。每册教材都配有教师用书和录音光盘。另外，《硕士英语综合教程》还配有一本学习指导书，供自主学习使用。

2. 口语、听说教程共3册：1册供博士使用，学习时间为半年；2册供硕士使用，学习时间为1年。该教程以英语口语、听说训练为主，主要是培养口头运用英语的能力。每册共有16个单元，每单元分为课堂教学和自主学习两部分。每册教材后都配有练习答案、录音原文和光盘。

选修课教材

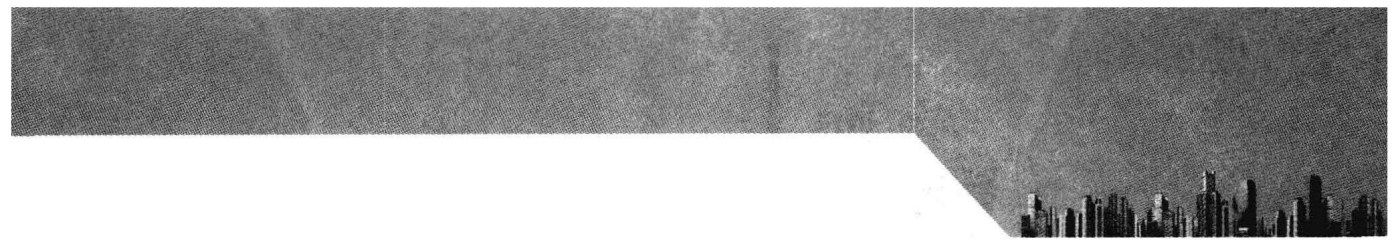
研究生英语创新教育的核心是改革研究生英语课程设置，在研究生英语课程体系中开设选修课是势在必行，也是这次研究生英语创新教育系列教材开发编写的重点，其目的主要是培养研究生的语言实际应用能力，推动研究生专业知识的学习，特别是提高研究生在本专业领域的国际学术交流能力，同时增强研究生的英语文化知识和培养研究生的人文素质。

选修课教材实行硕士、博士一体化设置，以实用性和通用性为基本原则，分为三大类8种：

1. 英语文化知识类选修课教材，共2种：《西方文化简史》和《英美名著赏析》，主要涵盖英语国家文学、文化知识。

2. 英语语言技能类选修课教材，共4种：《科技英语文献阅读》、《英语媒体时文选读》、《学术论文写作与发表》和《口译技能与实践》，主要包括英语阅读、写作技能等。

3. 英语情景交流类选修课教材，共2种：《国际学术交流英语》和《经典影视赏析》，主要涉及英语在交流场合中的实际应用。



研究生英语选修课的开发与设置是一个十分复杂的问题，受到各校学科门类、专业设置、培养机制、师资力量和生源质量等条件的制约。所以，一种教材很难适合不同类别的研究生，各高校可以结合本校的学科专业，开发出具有本校特色的选修课教材，以满足教学的需求和研究生的实际需要。

本系列教材在编写和出版过程中汇集各方面的智慧和力量，是团结合作的结晶。本系列教材由陕西省学位与研究生教育学会研究生外语教学工作委员会统一协调，邀请清华大学研究生院副院长、英语教学和教材专家何福胜教授担任学术顾问，以在陕西的国家985、211工程高校、驻陕西的军队院校和省属重点大学的教授、博士为骨干力量，组织全省各研究生培养高校有丰富教学经验的教师合作编写。

本系列教材在教材编写出版过程中，西安交通大学出版社的各级领导和编辑人员给予了全力支持和积极配合，做了许多卓有成效的工作。同时，本系列教材的编写得到了陕西省教育厅和学位办的领导、各研究生培养单位的领导和广大研究生英语教师的大力支持，在此一并表示衷心的感谢。另外，本系列教材的编写参考了一些国外的报刊、杂志、图书和网站上的文章，也在此向原作者表示感谢。

由于我们水平有限，在编写中难免有疏漏和错误之处，希望广大师生和读者在使用中批评指正和提出宝贵意见，我们对此表示诚挚的欢迎和虚心的接受，使本系列教材在以后的出版中力求达到臻善臻美。

编者
2012年

前言

Foreword

外语教学应该注重培养学生兴趣和建立情境两个原则，只有学生感兴趣且情境丰富的地道英语才能促进学生学习、理解并运用。本书在上述原则的指导下编写而成，旨在帮助学生在影视赏析中领会英语的精髓，学习语言知识。此外，作为培养高层次人才的教材，本书不仅着眼于知识的传授，更注重充分利用现代化手段锻炼学生的鉴赏能力和思辨能力。

设计理念

选材标准：本书主要参考获得过权威国际奖项、有广泛和深远影响的英语主流文化影视作品，并综合考虑趣味性和知识性进行选材。

培养目标：提高英语听说能力、增强西方文化背景底蕴、培养文艺鉴赏能力、启发批判性思维能力、锻炼信息查找和交流组织能力等。

教学模式：以学生为中心，在提供充足背景信息的前提下，指导学生观摩影片，启发思考影片主题，组织学生发言和讨论。

创新点

选材新颖：本书结合时代感与经典性，选材广泛，16部影片包含各个类型的影视作品典范，代表性强，如：反应年轻一代迷茫无措的经典老片《毕业生》，在逆境中坚持奋斗的励志片《当幸福来敲门》，描写青春与人生选择的校园片《春风化雨》，在历史中深刻剖析人性的战争片《爱国者》，赞美自由与希望的奥斯卡无冕之王《肖申克的救赎》，揭露现代社会虚荣与残酷的歌舞剧《芝加哥》，在全球掀起中国风的经典跨文化动画片《功夫熊猫》以及探讨哲学和人类未来的科幻片《黑客帝国》等。

视角独特：打破了其它教材按影片类型分类的方式，采取按思想主题分类的结构，更适合人文思考。全书分为八个主题：逆境与幸福、社会与人生、从众与叛逆、战争与人性、自由与正义、虚伪与单纯、真实与虚幻，以及中国风，力图涵盖主要文化主题和人生思考。

编排创新：每个单元涉及一个主题，每个主题下选取两部影片，一主一副，主影片用于精讲精听精练，副影片用于辅助赏析和自主学习，在不增加课时的前提下，丰富信息量和输入量。赏析的内容也从单纯的语言内容拓展到地道的英语发音、灵活的短语表达、深刻的思想内涵，独特的文化意义及专业的电影常识等。讲解和练习注重归纳总结常用语言表达方式和西方文化元素，以电影为原点辐射知识扩展与能力培养，以电影为素材整合语言各项技能，重点锻炼听说与思维能力。

内容介绍

海报信息：介绍影片主创人员、分类、分级、时长以及发布时间等基本信息。

影片简介：概括介绍影片情节，帮助学生了解影片大意。

角色介绍：简要介绍主要角色的身份和关系，以便学生快速理清影片结构。

总体背景：主要介绍与全片主题立意相关的背景知识，尤其是宏观背景信息。

片段节选：综合语言知识，背景知识和主题展现几个方面选取全片有代表性的片段，以供课堂上精听精讲。

语言点解释：对选段中出现的生词和短语进行双语解释，扫清语言盲点。

背景点介绍：对选段中出现的背景信息点进行补充介绍，增进学生对影片的文化理解。

影评精选：每部影片配有两篇专业影评，从不同角度解读影片信息和思想内涵。

电影常识：每个单元都会有选择地介绍一部分与电影制作相关的常识，由浅入深地引导学生从专业视角了解电影艺术，理解电影内涵。



练习介绍

单词或短语听力：在某一节选片段中选取若干单词或短语进行听力填空，重点练习如何捕捉发音细节和熟悉发音特点。

句子听写：选取若干片段，每段选取一句进行听写，重点练习整体理解能力和句子听写技巧。

台词翻译：本练习同时也是全片的难句解析。先请学生根据上下文猜测并翻译台词难句，教师再进行讲解，有利于在互动中学习地道的英语表达。

语音模仿：选取发音清楚、语速适中的人物独白，以供单个学生进行模仿和配音练习。

角色扮演：选取情节生动，戏份均衡的片段请学生分角色扮演，以提高学生的学习兴趣和合作能力。

主题演讲：每单元安排或抽选若干学生进行3分钟的主题演讲，锻炼学生的语言组织，精准表达和发言自信。

分组讨论：将学生分组进行主题讨论，以增进对影片的理解，增强学生间的交流互动。

小组辩论：以辩论的形式对有争议的话题进行深入探讨，增加思想碰撞的对抗性，提高口语难度。同时可邀请观众发言和点评，扩大参与面。

研究任务：每单元分配一个小组的学生完成特定的主题任务，大家在课前分工合作、查找资料、组织信息，并整合成一场主题报告，在课堂向全班讲述和展示，以锻炼学生的科研能力和团队合作。

教学建议

学时安排：本教材适合研究生英语的选修课教学，也适合相应水平的其

他学生的视听教学与自学，可根据学时多少灵活安排。建议每单元安排4至6学时，其中2至4学时用于赏析片段和练习听力，2学时用于学生陈述和口语练习。

教学方法：以学生为主体，教师仅起点拨和组织作用。在听力部分多启发学生总结规律，在口语练习部分多给学生表达的机会。建议将背景内容和思想介绍等作为研究任务分配给学生来展示，以提高学习兴趣。最好要求学生提前观看整部影片。教师可根据实际情况对课后练习进行取舍。

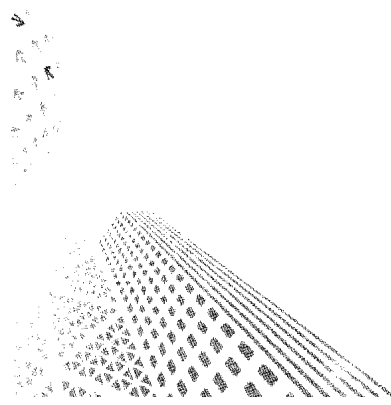
测试方式：根据学生人数多少，建议采取口试（适合小班）或笔试+评估（适合大班）的方法进行测试，重点考察学生对主题思想的理解和批判性思维能力。评估内容主要包括课堂发言表现和完成任务表现。

资源共享：本教材的配套网站 <http://202.117.216.254/jdyssx>，提供相关资料的共享并建立教师交流的平台。

在本书的编写过程中，部分参考了维基百科等网站内容，在此一并表示感谢。最后，衷心希望此教材能给选修该课的师生以及广大英语爱好者提供帮助、带来乐趣，同时真诚期望读者对本教材的不足和错误给予指正，使之更加完善。

编者

2012-4-5



目 录

Contents

Unit 1 Adversity and Happiness

Movie A *The Pursuit of Happiness* / 1

Movie B *The Bucket List* / 24

Unit 2 Society and Life

Movie A *The Graduate* / 33

Movie B *American Beauty* / 57

Unit 3 Conformism and Rebellion

Movie A *Dead Poets Society* / 65

Movie B *One Flew over the Cuckoo's Nest* / 87

Unit 4 Human Nature in the War

Movie A *The Patriot* / 94

Movie B *Braveheart* / 121

Unit 5 Freedom and Justice

Movie A *The Shawshank Redemption* / 130

Movie B *The Fugitive* / 152

Unit 6 Hypocrisy and Simplesness

Movie A *Chicago* / 161

Movie B *The Legend of 1900* / 184

Unit 7 Chinese Wind

Movie A *Kongfu Panda* / 191

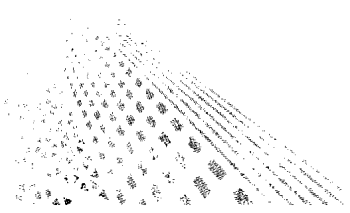
Movie B *Mulan* / 209

Unit 8 Reality and Phantom

Movie A *The Matrix* / 216

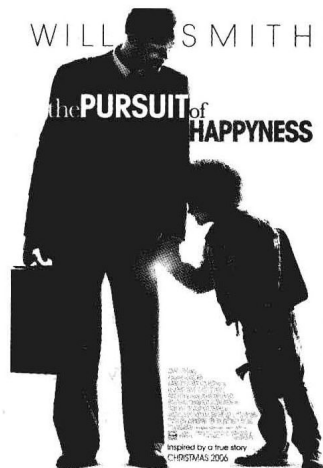
Movie B *The Truman Show* / 241

Appendix Keys to Exercises



Unit 1 Adversity and Happiness

Movie A *The Pursuit of Happiness*



Cast: Will Smith, Jaden Smith, Thandie Newton, Brian Howe, Dan Casellaneta

Director: Gabriele Muccino

Writer: Steven Conrad

Genre: Drama

MPAA Rating: PG-13

Running Time: 117 min

Release Date: December 15, 2006

Synopsis

The story happens in early 1980s, San Francisco. Chris Gardner, a

salesman of bone scanner machines, has to work hard from morning till night, but still makes a hard living with his family. Chris sees a bunch of suits, mostly male, pouring out of the Dean Witter Reynolds brokerage firm in downtown San Francisco. They all look “happy”, “Why not me?” Chris wonders.

Because of the life pressure, his wife leaves him and their 5-year-old son Christopher, which makes himself a single parent. With the failure of his business, Chris has no money to pay for the rent, so they are driven away from the flat. They become homeless. They sleep in asylum, subway station, public bathroom or anywhere as a temporary shelter. The destitution of life is absolutely depressing, but for his son’s future, for his own belief, Chris never gives up and he still strongly believes that happiness would come one day if he works hard enough today.

With his great efforts, Chris wins a six-month internship at Dean Witter, but there is no pay at all. So on one hand, Chris has to work hard to make a living; on the other hand, he has to fight for his intern work, since only one of the twenty interns will succeed finally. Besides, he has to take good care of his son after day care. However, Chris makes it with his amazing willpower.

Of course, the movie has a pleasant end. With self-confidence and the love of his son, Chris becomes a legend as a stockbroker.

The plot is “inspired by a true story”, and the film itself is laid out into chapters. They are titled “Riding the Bus”, “Being Stupid”, “Running”, “Internship”, and “Happiness”.

Main Characters

Chris Gardner (*by Will Smith*): a medical supply salesman who manages to be a stock broker

Christopher Gardner Jr. (*by Jaden Smith*): Chris’ son

Linda Gardner (*by Thandie Newton*): Chris’ wife

Jay Twistle (*by Brian Howe*): a human resource manager who introduces Chris for internship

Alan Frakesh (*by Dan Castellaneta*): a sales manager who is in charge of the interns

Martin Frohm (*by James Karen*): a general manager who interviews and hires Chris

General Background information

1. Chris Gardner

The movie is based on an autobiographical story entitled *The Pursuit of Happiness* by Chris Gardner. Born February 9, 1954 in Milwaukee, Wisconsin, Gardner never knew his father. He lived with his mother, Bettye Jean Gardner, whom he adored, and, when necessary, in foster homes. Despite a life of hardship and emotional scarring, his mother provided him with strong “spiritual genetics” and taught him some of the greatest lessons of his life, which he follows to this day. Bettye Jean convinced him that in spite of where he came from, he could attain whatever goals he set for himself by saying, “If you want to, one day you could make a million dollars.” Gardner believed this to be fact, and knew he would have to find a career he could be passionate about, and one that would allow him to “be world-class at something”. Straight out of high school, Gardner enlisted in the Navy, just like his uncles, his role models, had done. After the military, Gardner went to San Francisco and took a job as a medical supply salesman. Then he reached a turning point in his life. In a parking lot, he met a man driving a red Ferrari. “He was looking for a parking space. I said, ‘You can have mine, but I gotta ask you two questions.’ The two questions were: What do you do? And how do you do that? It turns out this guy was a stockbroker and he was making \$80,000 a month.” That’s where the movie starts.

Today, Gardner himself has become a millionaire stock broker. Chris Gardner shares his philosophies on, and the crucial steps behind, creating a fulfilling, successful life in his new book *Start Where You Are: Life Lessons in Getting from Where You Are to Where You Want to Be*. Having conquered seemingly impossible challenges on his way to becoming a profitable entrepreneur, popular speaker and dedicated activist, Gardner’s aim in *Start Where You Are* is to give back by motivating others to claim ownership of their dreams and achieve their full potential—beginning right now and capitalizing on the resources already in place while building towards bigger goals and ambitions.

